

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: SDGNEGT16

Silicone lid for 1/6 GN container & ice bucket (176 x 162 mm)



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Silicone Lid for 1/6 GN Container and Ice Bucket

1. General Information

Thank you for purchasing the Silicone Lid for 1/6 GN Container and Ice Bucket. This high-quality silicone lid is designed to provide an airtight seal for your GN containers, ensuring your food remains fresh, secure, and easily accessible.

2. Safety Information

- Food Safety: The silicone material is food-grade certified and safe for contact with food items. Ensure that the lid is clean before use.
- Heat Resistance: This product can withstand temperatures from -40°C to +230°C. Avoid using the lid in temperatures outside this range to prevent damage.
- Handling: Always use the lid on stable surfaces. Avoid placing heavy objects on top of the lid while it is in use.
- Inspection: Regularly inspect the lid for any signs of wear, damage, or deformation. Discontinue use if any issues are detected.
- Child Safety: Keep the product out of reach of children to prevent accidental choking or injury.

3. Product Specifications

- Dimensions: 176 x 162 mm
- Material: Food-grade silicone
- Temperature Range: -40°C to +230°C
- Color: Transparent

4. Setup and Installation

1. Ensure that the GN container or ice bucket is clean and dry.
2. Align the silicone lid over the top of the container or bucket, ensuring it fits snugly against the edges.
3. Press down around the perimeter of the lid to create a secure airtight seal.
4. Confirm that the lid is evenly placed and completely covers the opening before use.

5. Operation

- Sealing: To seal the container, ensure the lid is placed properly as described above.
- Storage: Use the silicone lid for both refrigeration and freezing. The airtight seal will help preserve the texture and flavor of your food.
- Serving: When ready to serve, simply lift off the lid carefully without disturbing the contents.

6. Cleaning and Maintenance

- Hand Washing: It is recommended to wash the lid in warm soapy water after each use. Rinse well with clean water and air dry.
- Dishwasher Safe: The silicone lid can also be placed in the dishwasher for convenient cleaning.
- Avoid Abrasives: Do not use abrasive cleaners or scrubbers, as they may damage the surface of the silicone.

7. Troubleshooting

- Lid Not Sealing: If the lid does not create a tight seal, ensure the edges of the container are clean and undamaged.
- Ripples or Deformations: If the lid appears deformed but is otherwise functional, allow it to return to room temperature, as it may have been affected by extreme temperatures.

8. Disposal

Dispose of the silicone lid responsibly according to your local regulations. Silicone is generally recyclable, but check local recycling guidelines. Do not dispose of in regular waste if recycling is available.

9. Contact

For any questions or support regarding your product, please feel free to contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our product! Enjoy the benefits of fresh and secure food storage.

DE DEUTSCH

Produktmanual für Silikondeckel für 1/6 GN-Behälter und Eiseimer (176 x 162 mm)

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Silikondeckel für 1/6 GN-Behälter und Eiseimer entschieden haben. Dieses Produkt ist ideal für die Aufbewahrung und abgedeckte Präsentation Ihrer Lebensmittel. Hergestellt aus hochwertigem Silikon, bietet es eine langlebige und flexible Lösung für Ihre Gastronomie- und Küchenbedürfnisse.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie den Silikondeckel nur für die angegebenen ANWENDUNGEN.
- Stellen Sie sicher, dass der Deckel auf dem Behälter richtig sitzt, um ein Auslaufen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie direkte Hitze und scharfe Werkzeuge, die den Deckel beschädigen könnten.
- Reinigen Sie den Deckel regelmäßig, um hygienische Bedingungen aufrechtzuerhalten.
- Dieser Produkt muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Bei Anzeichen von Beschädigung (Risse, Löcher) darf der Deckel nicht mehr verwendet werden.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Material: Silikon
- Größe: 176 x 162 mm
- Farben: Transparent/Grün
- Hitzebeständig: Bis zu 230 °C
- Spülmaschinenfest: Ja
- Einfrierbeständig: Ja

4. Einrichtung und Installation

- Reinigen Sie alle Teile vor dem ersten Gebrauch mit warmem Seifenwasser.
- Stellen Sie sicher, dass der 1/6 GN-Behälter oder Eiseimer sauber und trocken ist.
- Legen Sie den Silikondeckel einfach auf die Öffnung des Behälters.
- Drücken Sie leicht auf den Rand des Deckels, bis er sicher am Behälter haftet.
- Überprüfen Sie, ob der Deckel vollständig dicht ist, bevor Sie den Behälter anheben.

5. Betrieb

- Der Silikondeckel kann verwendet werden, um Speisen frisch zu halten, die Lagerung zu verlängern und Temperaturverluste zu verhindern.
- Er kann sowohl bei kalten als auch bei warmen Temperaturen eingesetzt werden.
- Entfernen Sie den Deckel vorsichtig, um Kontaminationen oder Verschüttungen zu vermeiden.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie den Silikondeckel nach jedem Gebrauch in warmem Seifenwasser oder in der Spülmaschine.
- Vermeiden Sie scharfe Reinigungsmittel oder Scheuermittel, die die Oberfläche des Silikons beschädigen könnten.
- Bei der Lagerung sollte der Deckel flach oder leicht gerollt an einem trockenen, sauberen Ort aufbewahrt werden.

7. Fehlersuche

- Problem: Der Deckel passt nicht richtig auf den Behälter.
Lösung: Stellen Sie sicher, dass der Deckel zur Größe des Behälters passt und keine Verformungen vorliegen.
- Problem: Der Deckel verliert Luft oder hat Lücken.
Lösung: Überprüfen Sie auf Beschädigungen und stellen Sie sicher, dass der Deckel fest sitzt.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie den Silikondeckel gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle. Der Silikondeckel ist langlebig, aber wenn er nicht mehr gebraucht wird, entfallen die extremen Entsorgungsmethoden.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Siliconen Deksel voor 1/6 GN Container en IJsemmer

1. Algemene Informatie

Het siliconen deksel is speciaal ontworpen voor gebruik met 1/6 gastronorm (GN) containers en is ideaal voor het afdekken van voedsel, drank en andere producten. Het biedt een flexibele, duurzame oplossing om de inhoud vers te houden en te beschermen tegen verontreinigingen.

2. Veiligheidsinformatie

- Dit product is uitsluitend bedoeld voor commercieel gebruik in horeca en restaurants.
- Gebruik het deksel alleen met de juiste maten 1/6 GN containers.
- Vermijd blootstelling aan scherpe voorwerpen om beschadiging te voorkomen.
- Het deksel is hittebestendig tot 230°C; gebruik geen hoge temperaturen die deze limiet overschrijden.
- Houd het deksel buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen.
- Controleer regelmatig op beschadigingen. Gebruik het product niet als het beschadigd is.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 176 x 162 mm
- Materiaal: Siliconen
- Temperatuurbestendigheid: Tot 230°C
- Geschikt voor gebruik in de oven en vaatwasser
- Kleur: Transparant

4. Installatie en Opstelling

1. Zorg ervoor dat de 1/6 GN container schoon en droog is voordat u het deksel plaatst.
2. Houd het siliconen deksel aan de randen vast en plaats het zorgvuldig op de bovenkant van de container.
3. Druk zachtjes naar beneden om ervoor te zorgen dat het deksel goed aansluit en vacuüm creëert.
4. Controleer of er geen luchtballen zijn en dat de randen goed sluiten.

5. Gebruik

- Plaats het deksel op de container voordat u deze in de koelkast of vriezer plaatst.
- Voor gebruik in de oven kan het deksel veilig worden gebruikt, maar zorg ervoor dat de container ovenbestendig is.
- Verwijder het deksel voorzichtig om condensatie en spatten te voorkomen.

6. Reinigen en Onderhouden

- Het siliconen deksel is vaatwasmachinebestendig. U kunt het ook met de hand afwassen met warm zeepwater.
- Droog het deksel volledig voordat u het opbergt.
- Vermijd het gebruik van schuursponsjes of agressieve schoonmaakmiddelen om beschadiging te voorkomen.

7. Probleemoplossing

- **Probleem:** Deksel sluit niet goed.
Oplossing: Controleer of de container vrij is van vervuiling en dat het deksel goed is aangebracht.
- **Probleem:** Deksel is vervormd.
Oplossing: Laat het deksel op kamertemperatuur komen en gebruik daarna alleen binnen de aanbevolen temperatuur.

8. Afvoer

- Dit product is volledig recyclebaar. Volg lokale richtlijnen voor het afvoeren van siliconen materialen.
- Gooi het product weg in de recyclebak voor kunststoffen indien mogelijk.

9. Contact

Voor vragen of opmerkingen kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: info@ggmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual de Producto para Tapa de Silicona para Contenedor GN 1/6 y Cubo de Hielo (176 x 162 mm)

1. Información General

La tapa de silicona para contenedor GN 1/6 y cubo de hielo está diseñada para proporcionar un sellado hermético, conservando la frescura de los alimentos y evitando la contaminación. Es adecuada para uso profesional en cocinas comerciales y en el hogar.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este producto es solo para uso con contenedores GN 1/6 y cubos de hielo.
- Temperatura: Resistente a temperaturas de -40°C a 230°C. No exponga la tapa a temperaturas extremas de forma prolongada.
- Manejo: Evite el contacto con bordes afilados o superficies rugosas para preservar la integridad de la tapa.
- Almacenamiento: Guarde en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar directa.
- Limpiar antes de usar: Lave la tapa con agua tibia y jabón antes del primer uso.
- Verificación regular: Inspeccione periódicamente el estado de la tapa y reemplácela si muestra signos de daño.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Silicona de calidad alimentaria
- Dimensiones: 176 x 162 mm
- Uso: Compatible con contenedores GN 1/6 y cubos de hielo
- Resistencia a temperatura: -40°C a 230°C
- Colores disponibles: Transparente

4. Configuración e Instalación

1. Asegúrese de que el contenedor GN 1/6 o cubo de hielo esté limpio y seco.
2. Coloque la tapa de silicona sobre la parte superior del recipiente, asegurándose de que esté alineada correctamente.
3. Presione firmemente en los bordes para garantizar un sellado hermético.
4. Verifique que no haya espacios visibles entre la tapa y el recipiente.

5. Operación

- Para abrir, simplemente levante un borde de la tapa con cuidado.
- Para cerrar, coloque la tapa de silicona de nuevo en su lugar y presione firmemente.
- Evite abrir con objetos afilados que puedan dañar la tapa.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave la tapa a mano con agua tibia y jabón después de cada uso.
- Se puede colocar en el lavavajillas en la parte superior, pero se recomienda lavar a mano para prolongar la vida útil.
- No utilice estropajos abrasivos que puedan rayar la superficie.

7. Resolución de Problemas

- Fugas: Verifique si la tapa está bien colocada. Asegúrese de que no haya residuos en el borde de sellado.
- Desgarro o daño: Si la tapa presenta algún daño, deje de usarla y reemplácela.
- Difícil de quitar: Si la tapa está muy ajustada, intente levantarla de un borde con cuidado para liberarla.

8. Eliminación

Este producto es completamente reciclable. Para eliminarla de manera responsable, colóquela en el contenedor correspondiente según las regulaciones de reciclaje de su localidad.

9. Contacto

Para más información, consultas o asistencia, comuníquese con nosotros:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Couvercle en silicone pour conteneur GN 1/6 et seau à glace

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi notre couvercle en silicone pour conteneur GN 1/6 et seau à glace. Ce produit est conçu pour maintenir vos aliments frais et protégés, tout en offrant une solution étanche pour le stockage.

2. Informations de Sécurité

- Ne pas exposer à des températures supérieures à 250°C.
- Éviter tout contact avec des objets coupants pour prévenir les déchirures.
- Ne pas utiliser dans un four à micro-ondes.
- Laver avant la première utilisation pour garantir l'hygiène.
- Tenir hors de la portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Matériau : Silicone alimentaire de haute qualité
- Dimensions : 176 x 162 mm
- Résistant à la chaleur : Oui, jusqu'à 250°C
- Étanchéité : Oui
- Compatibilité : Conteneur GN 1/6

4. Installation et Configuration

1. Prenez le couvercle en silicone et assurez-vous qu'il est propre.
2. Positionnez fermement le couvercle sur le dessus du conteneur GN 1/6 ou sur le seau à glace.
3. Appuyez légèrement sur les bords du couvercle pour assurer une étanchéité optimale.
4. Vérifiez que le couvercle est bien en place avant de stocker vos aliments.

5. Fonctionnement

Le couvercle est conçu pour être utilisé quotidiennement pour la conservation des aliments. Une fois installé correctement, il empêchera l'entrée d'air et d'humidité, maintenant ainsi la fraîcheur de vos aliments.

6. Nettoyage et Entretien

- Lavable au lave-vaisselle ou à la main avec un détergent doux.
- Éviter les éponges abrasives qui pourraient endommager le silicone.
- Sécher à l'air libre après nettoyage pour éviter l'accumulation d'humidité.

7. Dépannage

- Si le couvercle ne s'adapte pas correctement, vérifiez la propreté des bords du conteneur et du couvercle.
- En cas de déchirure, cessez l'utilisation et remplacez le couvercle par un nouveau modèle.

8. Élimination

Ce produit en silicone peut être recyclé. Veuillez vous renseigner auprès de votre centre de recyclage local pour les procédures spécifiques.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Coperchio in Silicone per Contenitore GN 1/6 e Secchiello per Ghiaccio

1. Informazioni Generali

Questo coperchio in silicone è progettato per adattarsi perfettamente ai contenitori GN 1/6 e ai secchielli per ghiaccio, mantenendo la freschezza degli alimenti e ottimizzando la conservazione. Realizzato in silicone di alta qualità, è resistente e durevole, adatto per l'uso professionale in cucine e ristoranti.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare solo per l'uso previsto.
- Non esporre a temperature superiori a 220°C.
- Evitare l'uso di oggetti appuntiti o taglienti che possono danneggiare il silicone.
- Non utilizzare in forno o su una fonte di calore diretta.
- Se il coperchio mostra segni di usura o danno, sostituirlo immediatamente.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Silicone
- Dimensioni: 176 x 162 mm
- Adatto per contenitori GN 1/6
- Resistente a temperature comprese tra -40°C e +220°C
- Facile da pulire e riutilizzabile

4. Installazione e Configurazione

1. Assicurarsi che il contenitore GN e la superficie siano puliti e asciutti.
2. Posizionare il coperchio sul contenitore GN, assicurandosi che aderisca bene sui bordi.
3. Controllare che non ci siano fessure o spazi vuoti tra il coperchio e il contenitore.
4. Per l'uso come secchiello per ghiaccio, assicurarsi che il coperchio copra completamente il secchiello.

5. Operazione

- Per utilizzare il coperchio, semplicemente posizionarlo sopra il contenitore o il secchiello.
- È possibile rimuovere il coperchio con una leggera pressione angolare.
- Non utilizzare forzatamente il coperchio, poiché potrebbe deformarsi.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare il coperchio in silicone a mano con acqua saponata calda, oppure è possibile lavarlo in lavastoviglie nel cestello superiore.
- Asciugare bene prima di riporlo.
- Evitare l'uso di detersivi abrasivi o spugne ruvide.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il coperchio non si adatta correttamente, verificare che il contenitore sia di dimensioni appropriate.
- In caso di danni evidenti al coperchio, non utilizzarlo e contattare il supporto.
- Se si riscontrano odori persistenti, lavare nuovamente il coperchio.

8. Smaltimento

- Il coperchio in silicone è riutilizzabile. Una volta che non è più utilizzabile, smaltirlo in modo responsabile. Seguire le normative locali per il riciclo della plastica.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania